



Слобожанська селищна рада (Україна)



Муніципалітет Душеті (Грузія)

## УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ

**Слобожанська селищна рада**, в особі селищного голови **Івана Камінського**, та **муніципалітет Душеті** в особі міського голови **Зураба Сехніашвілі**, надалі в Угоді спільно іменовані «Сторони» або індивідуально як «Сторона», керуючись прагненням зміцнити дружбу та розвинути співпрацю в таких сферах, як місцеве самоврядування, бізнесу, освіти, культури, соціального забезпечення, спорту, туризму, охорони здоров'я та охорони природи, уклад цю Угоду про співробітництво на таких умовах:

1. Сторони зобов'язуються в межах своїх відповідних областей компетенції:

1.1. Сприяти двосторонньому співробітництву на основі взаємної поваги, рівності та партнерства в інтересах народів Сторін;

1.2. Дотримуватися процедур, передбачених законодавством кожної Сторони для здійснення співпраці;

1.3. Добросовісно виконувати зобов'язання та уникати дій, які можуть спричинити економічні або інші збитки партнеру.

2. Сторони зобов'язуються впроваджувати Угоду про співпрацю у наступних напрямках:

2.1. Створення сприятливих економічних, фінансових та правових умов для зміцнення культурних та ділових відносин між Сторонами;

2.2. Довготривала співпраця у сферах місцевого самоврядування, економіки, освіти, соціальної, культурної, охорони здоров'я та охорони навколишнього середовища, спорту, туризму та інших галузей, з метою залучення інвестицій та реалізації спільних міжнародних проектів;

2.3. Налагодження співпраці та прямих контактів між муніципальними установами, підприємницькими структурами, установами та організаціями, розташованими на адміністративній території Сторін.

3. Сторони зобов'язуються розвивати такі форми співпраці:

3.1. Обмінюватися делегаціями муніципального персоналу, керівників установ, працівників культури, медицини та освіти, спорту, туризму та неформальних груп з метою зміцнення взаємовигідних відносин та набуття досвіду;

3.2. Організовувати ярмарки, виставки, фестивалі та інші заходи на адміністративних територіях Сторін;

3.3. Обмінюватися інформацією про інвестиційний потенціал Сторін та співпрацю у реалізації спільних міжнародних проектів.

4. Сторони зазначають, що:

4.1. Угода про співпрацю вважатиметься основним документом для підписання інших можливих угод або домовленостей;

4.2. Угода про співпрацю не накладає жодної фінансової або юридичної відповідальності, а також не встановлює умов, яким повинні відповідати Сторони;

4.3. Зміни та доповнення до Угоди про співпрацю можуть укладатися за взаємною згодою Сторін і ставати невід'ємною частиною Угоди;

4.4. Будь-яка Сторона може розірвати Угоду про співпрацю в односторонньому порядку, повідомивши іншу Сторону принаймні за 3 місяці до цього.

5. Угода про співпрацю набирає чинності з дати підписання обома Сторонами та укладається на невизначений термін.

6. Угода про співпрацю укладається в 2 (двох) примірниках на українській та грузинській мовах, що має однакову юридичну силу.

Селищний голова  
Слобожанської селищної ради  
Іван Камінський



Міський голова  
Муніципалітету Душеті  
Зураб Сехніашвілі